



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

PLENUMVERGADERING

SEANCE PLENIERE

donderdag

jeudi

03-07-2008

03-07-2008

Avond

Soir

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a+VI.Pro</i>	<i>socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Berichten van verhindering	1
Inoverwegingneming van voorstellen	1
Urgentieverzoek	3
<i>Spreker: Peter Vanvelthoven</i> , voorzitter van de sp.a+VI.Pro-fractie	

NAAMSTEMMINGEN	4
----------------	---

Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Hans Bonte over "de aangekondigde arbeidsmarktmaatregelen voorzien voor 15 juli" (nr. 68)	4
<i>Sprekers: Peter Vanvelthoven</i> , voorzitter van de sp.a+VI.Pro-fractie, <i>Gerolf Annemans</i> , voorzitter van de Vlaams Belang-fractie	

Wetsontwerp ter opheffing van de retributie van 0,1 euro op de emissierechten die gratis worden toegekend (1202/3)	5
--	---

Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (1200/1-19)	5
<i>Sprekers: Guy Coëme, Yvan Mayeur</i>	

Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (1200/18)	7
--	---

Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II) (1201/1-6)	7
---	---

Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II) (1201/5)	9
--	---

Goedkeuring van de agenda	10
---------------------------	----

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	11
------------------------------	----

BIJLAGE

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 52 PLEN 049 bijlage.

SOMMAIRE

Excusés	1
Prise en considération de propositions	1
Demande d'urgence	3
<i>Orateur: Peter Vanvelthoven</i> , président du groupe sp.a+VI.Pro	

VOTES NOMINATIFS	4
------------------	---

Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Hans Bonte sur "les mesures concernant le marché du travail annoncées pour le 15 juillet" (n° 68)	4
<i>Orateurs: Peter Vanvelthoven</i> , président du groupe sp.a+VI.Pro, <i>Gerolf Annemans</i> , président du groupe Vlaams Belang	

Projet de loi portant abrogation de la rétribution de 0,1 euro sur les quotas d'émission alloués gratuitement (1202/3)	5
--	---

Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses (I) (1200/1-19)	5
<i>Orateurs: Guy Coëme, Yvan Mayeur</i>	

Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses (I) (1200/18)	7
---	---

Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses (II) (1201/1-6)	7
---	---

Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses (II) (1201/5)	9
---	---

Adoption de l'agenda	10
----------------------	----

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	11
-----------------------------	----

ANNEXE

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 52 PLEN 049 annexe.

PLENUMVERGADERING**SÉANCE PLÉNIÈRE**

van

du

DONDERDAG 3 JULI 2008

JEUDI 3 JUILLET 2008

Avond

Soir

De vergadering wordt geopend om 19.48 uur en voorgezeten door de heer Herman Van Rompuy.
La séance est ouverte à 19.48 heures et présidée par M. Herman Van Rompuy.

Tegenwoordig bij de opening van de vergadering is de minister van de federale regering:
Ministre du gouvernement fédéral présent lors de l'ouverture de la séance:
Melchior Wathelet.

De **voorzitter**: De vergadering is geopend.
La séance est ouverte.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.
Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Berichten van verhindering
Excusés

Hilâl Yalçın, wegens ziekte / pour raisons de santé;
Véronique Salvi, zwangerschapsverlof / congé de maternité;
Yolande Avontroodt, Xavier Baeselen, Rita De Bont, Valérie De Bue, Herman De Croo, Corinne De Permentier, Wouter De Vriendt, Lieve Van Daele, Dirk Van der Maelen, Hilde Vautmans, met zending buitenslands / en mission à l'étranger;
Daniel Ducarme, met zending / en mission;
François-Xavier de Donnea, OVSE / OSCE;
Filip De Man, Guido De Padt, buitenslands / à l'étranger.

01 Inoverwegingneming van voorstellen**01 Prise en considération de propositions**

In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als zijnde aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Geen bezwaar? (*Nee*)
Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Ik stel u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, mevrouw Valérie Déom en de heer Bruno Tobback tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen wat de openbaarmaking van bezoldigingen van bestuurders betreft (nr. 1293/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, de dames Valérie Déom en Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen wat de uitbreiding van de deelname aan de algemene vergadering betreft (nr. 1294/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, de dames Valérie Déom en Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de bezoldiging van het management betreft (nr. 1291/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, de dames Valérie Déom en Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de ontslagvergoeding van de leden van het directiecomité betreft (nr. 1292/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, de dames Valérie Déom en Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de bezoldiging van de leden van de raad van bestuur betreft (nr. 1297/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, mevrouw Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de samenstelling van de raad van bestuur betreft (nr. 1298/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, de dames Valérie Déom en Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat de transparantie van de bezoldiging van het management betreft (nr. 1299/1);
- het wetsvoorstel van de heer Bruno Tuybens, de dames Valérie Déom en Muriel Gerken en de heren Bruno Tobback en Stefaan Van Hecke tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wat het spreekrecht in de algemene vergadering betreft (nr. 1300/1).

Verzonden naar de commissie belast met de problemen inzake Handels- en Economisch Recht;

- het wetsvoorstel van de heer Servais Verherstraeten, de dames Sonja Becq, Mia De Schamphelaere en Katrien Schryvers, de heer Raf Terwingen en mevrouw Liesbeth Van der Auwera tot wijziging van de wetgeving betreffende de bescherming van het kind wat de invoering van het zorgouderschap betreft (nr. 1303/1).

Verzonden naar de commissie voor de Justitie;

- het wetsvoorstel van de heer Peter Vanvelthoven; tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de vergoeding van spaardeposito's betreft (nr. 1296/1);
- het wetsvoorstel van mevrouw Sarah Smeyers houdende wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de belastingvrijstelling voor de overdracht van erfpacht betreft (nr. 1301/1).

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting;

- het voorstel van resolutie van (de heren Patrick Moriau en Roel Deseyn betreffende de mensenrechtensituatie in Iran en de schrapping van de Organisatie van de Mujahedin van het Iraanse Volk (OMPI) van de EU-lijst van terroristische organisaties (nr. 1314/1).

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen.

Je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mme Valérie Déom et M. Bruno Tobback modifiant le Code des sociétés en ce qui concerne la publicité des rémunérations des administrateurs (n° 1293/1);
- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mmes Valérie Déom et Muriel Gerken et MM. Bruno Tobback et Stefaan Van Hecke modifiant le Code des sociétés en ce qui concerne l'élargissement de la participation à l'assemblée générale (n° 1294/1);
- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mmes Valérie Déom et Muriel Gerken et MM. Bruno Tobback et Stefaan Van Hecke modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la rémunération du management (n° 1291/1);
- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mmes Valérie Déom et Muriel Gerken et MM. Bruno Tobback

et Stefaan Van Hecke modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne l'indemnité de licenciement des membres du comité de direction (n° 1292/1);

- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mmes Valérie Déom et Muriel Gerkens et MM. Bruno Tobback et Stefaan Van Hecke modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la rémunération des membres du conseil d'administration (n° 1297/1);

- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mme Muriel Gerkens et MM. Bruno Tobback et Stefaan Van Hecke modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la composition du conseil d'administration (n° 1298/1);

- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mmes Valérie Déom et Muriel Gerkens et MM. Bruno Tobback et Stefaan Van Hecke modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne la transparence de la rémunération du management (n° 1299/1);

- la proposition de loi de M. Bruno Tuybens, Mmes Valérie Déom et Muriel Gerkens et MM. Bruno Tobback et Stefaan Van Hecke modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne le droit de parole à l'assemblée générale (n° 1300/1).

Renvoi à la commission chargée des problèmes de Droit commercial et économique;

- la proposition de loi de M. Servais Verherstraeten, Mmes Sonja Becq, Mia De Schamphelaere et Katrien Schryvers, M. Raf Terwingen et Mme Liesbeth Van der Auwera modifiant la législation relative à la protection de l'enfant, en ce qui concerne l'instauration de la parentalité sociale (n° 1303/1).

Renvoi à la commission de la Justice;

- la proposition de loi de M. Peter Vanvelthoven modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la rémunération des dépôts d'épargne (n° 1296/1);

- la proposition de loi de Mme Sarah Smeyers modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce qui concerne l'exonération d'impôt pour la cession de l'emphytéose (n° 1301/1).

Renvoi à la commission des Finances et du Budget;

- la proposition de résolution de MM. Patrick Moriau et Roel Deseyn relative à la situation des droits de l'homme en Iran et à la suppression de l'Organisation des Moudjahidines du Peuple d'Iran (OMPI) de la liste noire des organisations terroristes de l'UE (n° 1314/1).

Renvoi à la commission des Relations extérieures.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Urgentieverzoek

Demande d'urgence

01.01 **Peter Vanvelthoven** (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de voorzitter, ik wens de hoogdringendheid te vragen voor het wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van Inkomstenbelastingen '92 inzake de vergoeding van de spaardeposito's. Wij willen met het wetsvoorstel de maximumrente van 4% tot 5% verhogen.

Ik heb uit de pers begrepen dat ook een aantal leden van de meerderheid in de Kamer het voorstel genegen is. Ik vraag dus de hoogdringendheid, omdat het voor de koopkracht van de mensen een belangrijk wetsvoorstel is.

De **voorzitter**: U vraagt dus de urgentie voor het wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van Inkomstenbelastingen '92 wat de vergoeding van de spaardeposito's betreft. Dat is het document nr. 1296/1.

Chers collègues, nous votons sur la demande d'urgence de la proposition de loi de M. Vanvelthoven n° 1296/1.

01.01 **Peter Vanvelthoven** (sp.a+VI.Pro): Je souhaiterais demander l'urgence pour la proposition de loi relative à la modification du Code d'imposition des revenus 1992 en ce qui concerne la majoration de l'intérêt maximum pour l'épargne, parce qu'elle influence directement le pouvoir d'achat des citoyens.

Le **président**: Nous votons électroniquement sur cette demande d'urgence relative au document 1296/01.

Wij zullen elektronisch stemmen over de urgentie.

Zij die de urgentie steunen, stemmen ja.

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)		
Ja	44	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	2	Abstentions
Totaal	114	Total

De urgentie wordt verworpen.

L'urgence n'est pas accordée.

Naamstemmingen

Votes nominatifs

02 Moties ingediend tot besluit van de interpellatie van de heer Hans Bonte over "de aangekondigde arbeidsmarktmaatregelen voorzien voor 15 juli" (nr. 68)

02 Motions déposées en conclusion de l'interpellation de M. Hans Bonte sur "les mesures concernant le marché du travail annoncées pour le 15 juillet" (n° 68)

Deze interpellatie werd gehouden in de openbare vergadering van de commissie voor de Sociale Zaken van 24 juni 2008.

Cette interpellation a été développée en réunion publique de la commission des Affaires sociales du 24 juin 2008.

Twee moties werden ingediend (MOT nr. 068/1):

- een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Hans Bonte;
- een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Sonja Becq en Camille Dieu en de heren François Bellot en Josy Arens.

Deux motions ont été déposées (MOT n° 068/1):

- une motion de recommandation a été déposée par M. Hans Bonte;
- une motion pure et simple a été déposée par Mmes Sonja Becq et Camille Dieu et MM. François Bellot et Josy Arens.

Daar de eenvoudige motie van rechtswege voorrang heeft, breng ik deze motie in stemming.

La motion pure et simple ayant la priorité de droit, je mets cette motion aux voix.

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

02.01 **Peter Vanvelthoven** (sp.a+VI.Pro): Mijnheer de voorzitter, ik wil meegeven dat ik een stemafpraak heb met de heer De Croo en dat ik mij dus zal onthouden. Ik wil echter van de gelegenheid gebruikmaken om mee te delen dat wij als fractie, die niet tot de meerderheid behoort, vandaag door vier mensen van de meerderheid gevraagd zijn om een afspraak te maken. Ik wil de meerderheid dus vragen om de volgende twee weken nog niet in vakantiestemming te komen, aanwezig te zijn en zelf aan de stemmingen deel te nemen.

02.01 **Peter Vanvelthoven** (sp.a+VI.Pro): J'ai pairé avec Herman De Croo et je m'abstiendrai donc. Mon groupe a été approché aujourd'hui jusqu'à quatre reprises pour des accords de ce type et je demande dès lors à la majorité de prendre ses responsabilités.

02.02 **Gerolf Annemans** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik

02.02 **Gerolf Annemans** (Vlaams

kan bevestigen dat mijn fractie door niemand gevraagd is maar dat wij Belang): Mon groupe n'a été
het ook niet zouden toegestaan hebben. approché par personne.

De **voorzitter**: Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)		
Ja	75	Oui
Nee	35	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	114	Total

De eenvoudige motie is aangenomen. Bijgevolg vervalt de motie van aanbeveling.

La motion pure et simple est adoptée. Par conséquent, la motion de recommandation est caduque.

03 Wetsontwerp ter opheffing van de retributie van 0,1 euro op de emissierechten die gratis worden toegekend (1202/3)

03 Projet de loi portant abrogation de la rétribution de 0,1 euro sur les quotas d'émission alloués gratuitement (1202/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)		
Ja	95	Oui
Nee	7	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	115	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. (1202/4)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. (1202/4)

04 Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses (I) (1200/1-19)

04 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (1200/1-19)

Vote sur l'amendement n° 3 de Hagen Goyvaerts tendant à insérer un article 6/1 (n).(1200/19)

Stemming over amendement nr. 3 van Hagen Goyvaerts cs tot invoeging van een artikel 6/1 (n).(1200/19)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)		
Ja	19	Oui
Nee	97	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	116	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 4 de Meyrem Almaci à l'article 26.(1200/19)

Stemming over amendement nr. 4 van Meyrem Almaci op artikel 26.(1200/19)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)		
Ja	32	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	115	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 26 est adopté.

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 26 aangenomen.

04.01 **Guy Coëme** (PS): Monsieur le président, j'ai voté contre.

04.01 **Guy Coëme** (PS): Ik heb
neen gestemd.

04.02 **Yvan Mayeur** (PS): Monsieur le président, j'ai également voté
contre.

04.02 **Yvan Mayeur** (PS): Ik ook.

Vote sur l'amendement n° 2 de Philippe Henry tendant à insérer un article 58/1 (n).(1200/19)

Stemming over amendement nr. 2 van Philippe Henry tot invoeging van een artikel 58/1 (n).(1200/19)

De **voorzitter**: Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)		
Ja	16	Oui
Nee	83	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	117	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Vote sur l'amendement n° 6 de Martine De Maght cs tendant à supprimer l'article 88. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(1200/19)

Stemming over amendement nr. 6 van Martine De Maght cs tot weglating van artikel 88. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(1200/19)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
Ja	77	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	116	Total

En conséquence, l'article 88 est adopté.
Bijgevolg is artikel 88 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 5 de Martine De Maght cs tendant à supprimer l'article 92. Nous votons donc sur le maintien de l'article.(1200/19)

Stemming over amendement nr. 5 van Martine De Maght cs tot weglating van artikel 92. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(1200/19)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)
Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

(*Stemming/vote 7*)

En conséquence, l'article 92 est adopté.
Bijgevolg is artikel 92 aangenomen.

Vote sur l'amendement n° 1 de Renaat Landuyt tendant à insérer un article 141/1 (n).(1200/19)

Stemming over amendement nr. 1 van Renaat Landuyt tot invoeging van een artikel 141/1 (n).(1200/19)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 8</i>)		
Ja	30	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	5	Abstentions
Totaal	115	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.
Bijgevolg is het amendement verworpen.

05 Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses (I) (1200/18)

05 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (1200/18)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(<i>Stemming/vote 9</i>)		
Ja	77	Oui
Nee	26	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	116	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. (1200/20)

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. (1200/20)

06 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II) (1201/1-6)

06 Amendements et articles réservés du projet de loi portant des dispositions diverses (II) (1201/1-6)

Stemming over amendement nr. 1 van Renaat Landuyt op artikel 2.(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 1 de Renaat Landuyt à l'article 2.(1201/6)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 10)		
Ja	44	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	116	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 2 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 2 est adopté.

Stemming over amendement nr. 2 van Renaat Landuyt tot invoeging van een artikel 2/1 (n).(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 2 de Renaat Landuyt tendant à insérer un article 2/1 (n).(1201/6)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 10)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 3 van Renaat Landuyt tot invoeging van een artikel 2/2 (n).(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 3 de Renaat Landuyt tendant à insérer un article 2/2 (n).(1201/6)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 11)		
Ja	35	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	117	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 4 van Renaat Landuyt tot invoeging van een artikel 2/3 (n).(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 4 de Renaat Landuyt tendant à insérer un article 2/3 (n).(1201/6)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 11)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 6 van Renaat Landuyt tot weglating van artikel 4. Wij stemmen dus over het behoud van het artikel.(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 6 de Renaat Landuyt tendant à supprimer l'article 4. Nous votons donc sur le

maintien de l'article.(1201/6)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 12)		
Ja	73	Oui
Nee	40	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	117	Total

Bijgevolg is het artikel aangenomen.

En conséquence, l'article est adopté.

Stemming over amendement nr. 7 van Renaat Landuyt op artikel 5.(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 7 de Renaat Landuyt à l'article 5.(1201/6)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 13)		
Ja	34	Oui
Nee	78	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	116	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 5 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 5 est adopté.

Stemming over amendement nr. 5 van Renaat Landuyt op artikel 6.(1201/6)

Vote sur l'amendement n° 5 de Renaat Landuyt à l'article 6.(1201/6)

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (Ja)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (Oui)

(Stemming/vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.

07 Geheel van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II) (1201/5)

07 Ensemble du projet de loi portant des dispositions diverses (II) (1201/5)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem gecontroleerd? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 14)</i>		
Ja	78	Oui
Nee	35	Non
Onthoudingen	4	Abstentions
Totaal	117	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Senaat worden overgezonden. **(1201/7)**
 En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera transmis au Sénat. **(1201/7)**

08 Goedkeuring van de agenda

08 Adoption de l'agenda

Wij moeten ons thans uitspreken over de ontwerp agenda die de Conferentie van voorzitters u voorstelt.
 Nous devons nous prononcer sur le projet d'ordre du jour que vous propose la Conférence des présidents.

Geen bezwaar? *(Nee)* Het voorstel is aangenomen.
 Pas d'observation? *(Non)* La proposition est adoptée.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 10 juillet 2008 à 14.15 heures.
 De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 10 juli 2008 om 14.15 uur.

La séance est levée à 20.01 heures.
De vergadering wordt gesloten om 20.01 uur.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 52 PLEN 049 bijlage.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 52 PLEN 049 annexe.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**

Naamstemming - Vote nominatif: 001

Ja	044	Oui
----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, Cornil, Dedecker, De Maght, Déom, D'haeseleer, Douifi, Flahaut, Genot, George, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Lalieux, Landuyt, Logghe, Moriau, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van de Velde, Van Hecke, Van Rompuy, Vanvelthoven, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Nee	068	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Onthoudingen	002	Abstentions
--------------	-----	-------------

Burgeon, Detiège

Naamstemming - Vote nominatif: 002

Ja	075	Oui
----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Nee	035	Non
-----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedecker, De Maght, D'haeseleer, Genot, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van de Velde, Van Hecke, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Onthoudingen	004	Abstentions
--------------	-----	-------------

Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 003

Ja	095	Oui
----	-----	-----

Annemans, Arens, Bacquelaine, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Bultinck, Burgeon, Claes, Clarinval, Cocriamont, Coëme, Colen, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Dedecker, De Maght, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, D'haeseleer, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Goyvaerts, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Laeremans, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Logghe, Luykx, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Mortelmans, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pas, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schoofs, Schryvers, Schyns, Sevenhans, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Stevenheydens, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van de Velde, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Vijnck, Vissers, Werbrout, Wiaux

Nee	007	Non
-----	-----	-----

Bonte, Kitir, Landuyt, Peeters, Tobback, Tuybens, Vandenhove

Onthoudingen	013	Abstentions
--------------	-----	-------------

Almaci, Boulet, Detiège, Douifi, Geerts, Genot, Henry, Lahssaini, Nollet, Snoy et d'Oppuers, Van der Straeten, Van Hecke, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 004

Ja	019	Oui
----	-----	-----

Annemans, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedecker, De Maght, D'haeseleer, Goyvaerts, Laeremans, Logghe, Mortelmans, Pas, Schoofs, Sevenhans, Stevenheydens, Van de Velde, Vijnck, Vissers, Werbrout

Nee	097	Non
-----	-----	-----

Almaci, Arens, Bacquelaine, Becq, Bellot, Bogaert, Bonte, Boulet, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, Detiège, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Douifi, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, Geerts, Genot, George, Giet, Goutry, Hamal, Henry, Jadin, Jeholet, Kindermans, Kitir, Lahssaini, Lalieux, Landuyt, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nollet, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Peeters, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Snoy et d'Oppuers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tobback, Tommelein, Tuybens, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Vandenhove, Van der Auwera, Van der Straeten, Van Grootenbrulle, Van Hecke, Van Rompuy, Vanvelthoven, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Onthoudingen	000	Abstentions
--------------	-----	-------------

Naamstemming - Vote nominatif: 005

Ja	032	Oui
----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, D'haeseleer, Douifi, Genot, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van Hecke, Vanvelthoven, Vissers

Nee	080	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, De Maght, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van de Velde, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Vijnck, Werbrouck, Wiaux

Onthoudingen	003	Abstentions
--------------	-----	-------------

Dedecker, Detiège, Geerts

Naamstemming - Vote nominatif: 006

Ja	016	Oui
----	-----	-----

Almaci, Bonte, Boulet, Genot, Henry, Kitir, Lahssaini, Landuyt, Nollet, Peeters, Snoy et d'Oppuers, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van Hecke

Nee	083	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Dedecker, De Maght, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van de Velde, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Vijnck, Werbrouck, Wiaux

Onthoudingen	018	Abstentions
--------------	-----	-------------

Annemans, Bultinck, Cocriamont, Colen, Detiège, D'haeseleer, Douifi, Geerts, Goyvaerts, Laeremans, Logghe, Mortelmans, Pas, Schoofs, Sevenhans, Stevenheydens, Vanvelthoven, Vissers

Naamstemming - Vote nominatif: 007

Ja	077	Oui
----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Nee	026	Non
-----	-----	-----

Annemans, Bonte, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedeker, De Maght, D'haeseleer, Goyvaerts, Kitir, Laeremans, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van de Velde, Vijnck, Vissers, Werbrout

Onthoudingen	013	Abstentions
--------------	-----	-------------

Almaci, Boulet, Detiège, Douifi, Geerts, Genot, Henry, Lahssaini, Nollet, Snoy et d'Oppuers, Van der Straeten, Van Hecke, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 008

Ja	030	Oui
----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, D'haeseleer, Genot, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van Hecke, Vissers

Nee	080	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Dedeker, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van de Velde, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Vijnck, Werbrout, Wiaux

Onthoudingen	005	Abstentions
--------------	-----	-------------

De Maght, Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 009

Ja	077	Oui
----	-----	-----

Arens, Bacquelaine, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Nee	026	Non
-----	-----	-----

Annemans, Bonte, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedeker, De Maght, D'haeseleer, Goyvaerts, Kitir, Laeremans, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van de Velde, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Onthoudingen	013	Abstentions
--------------	-----	-------------

Almaci, Boulet, Detiège, Douifi, Geerts, Genot, Henry, Lahssaini, Nollet, Snoy et d'Oppuers, Van der Straeten, Van Hecke, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 010

Ja	044	Oui
----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, De Block, De Clercq, Dedeker, De Maght, D'haeseleer, Genot, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahaye-Battheu, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schiltz, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Staelraeve, Steegen, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Van Biesen, Van Cauter, Vandenhove, Van der Straeten, Van de Velde, Van Hecke, Versnick, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Nee	068	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaine, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, De Clerck, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schryvers, Schyns, Smeyers, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Campenhout, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Wiaux

Onthoudingen	004	Abstentions
--------------	-----	-------------

Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 011

Ja	035	Oui
----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedecker, De Maght, D'haeseleer, Genot, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van de Velde, Van Hecke, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Nee	078	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdekens, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Onthoudingen	004	Abstentions
--------------	-----	-------------

Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 012

Ja	073	Oui
----	-----	-----

Arens, Bacquelaïne, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdekens, Flahaut, Flahaux, Frédéric, George, Giet, Goutry, Hamal, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Nee	040	Non
-----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, Collard, Dedecker, De Maght, Destrebecq, D'haeseleer, Galant, Genot, Goyvaerts, Henry, Jadin, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Marghem, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van de Velde, Van Hecke, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Onthoudingen	004	Abstentions
--------------	-----	-------------

Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 013

Ja	034	Oui
----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedecker, De Maght, D'haeseleer, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van de Velde, Van Hecke, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Nee	078	Non
-----	-----	-----

Arens, Bacquelaine, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Onthoudingen	004	Abstentions
--------------	-----	-------------

Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven

Naamstemming - Vote nominatif: 014

Ja	078	Oui
----	-----	-----

Arens, Bacquelaine, Becq, Bellot, Bogaert, Brotcorne, Burgeon, Claes, Clarinval, Coëme, Collard, Cornil, Crucke, Daems, De Block, De Clerck, De Clercq, Déom, De Potter, De Schamphelaere, Destrebecq, De Wever, Dierick, Dieu, Di Rupo, Doomst, Eerdeken, Flahaut, Flahaux, Frédéric, Galant, George, Giet, Goutry, Hamal, Jadin, Jeholet, Kindermans, Lahaye-Battheu, Lalieux, Lavaux, Lecomte, Lejeune, Luykx, Maingain, Marghem, Mathot, Mayeur, Moriau, Musin, Nyssens, Otlet, Partyka, Pécriaux, Perpète, Prévot, Reuter, Schiltz, Schryvers, Schyns, Smeyers, Staelraeve, Steegen, Terwingen, Thiébaud, Tommelein, Uyttersprot, Van Biesen, Van Campenhout, Van Cauter, Van der Auwera, Van Grootenbrulle, Van Rompuy, Vercamer, Verhaegen, Verherstraeten, Versnick, Wiaux

Nee	035	Non
-----	-----	-----

Almaci, Annemans, Bonte, Boulet, Bultinck, Cocriamont, Colen, Dedecker, De Maght, D'haeseleer, Genot, Goyvaerts, Henry, Kitir, Laeremans, Lahssaini, Landuyt, Logghe, Mortelmans, Nollet, Pas, Peeters, Schoofs, Sevenhans, Snoy et d'Oppuers, Stevenheydens, Tobback, Tuybens, Vandenhove, Van der Straeten, Van de

Velde, Van Hecke, Vijnck, Vissers, Werbrouck

Onthoudingen	004	Abstentions
--------------	-----	-------------

Detiège, Douifi, Geerts, Vanvelthoven